# Культурное сотрудничество России и ЕС. «Процесс Каяни»

**Луммепуро Майя**

Советник Министерства образования и культуры Финляндии

Дорогие участники!

Леди и джентльмены!

Прежде всего, я хочу поблагодарить организаторов за приглашение посетить это важное мероприятие. Для Финляндии этот семинар имеет особое значение, поскольку первая встреча экспертов Европейского Союза и России состоялась три года назад в Каяани, когда Финляндия председательствовала в Европейском Союзе. Это положило начало «Процессу Каяани». Сейчас «Процесс Каяани» набрал скорость, и сегодняшняя встреча может придать ему еще большее ускорение на основе конкретных предложений и решений.

Как участник Секции 1, я считаю, что сначала должна рассказать вам, как начинался «Процесс Каяани», и как далеко мы с его помощью продвинулись в развитии культурного сотрудничества между Европейским Союзом и Россией. Во второй части я поделюсь с Вами практическим опытом культурного сотрудничества и полезными примерами. Для иллюстрации я буду использовать в качестве примеров наш десятилетний опыт работы Финско-российского культурного форума. Этот форум помог запустить большое количество художественных и культурных проектов и дал толчок сотрудничеству между организациями, занимающимися культурой на региональных и правительственных уровнях.

Основой учреждения и развития «Процесса Каяни» являются пять важных событий, о которых я хочу сообщить:

1. На саммите 2003 года Европейский Союз и Россия решили развивать сотрудничество в различных сферах посредством учреждения четырех «общих пространств». Четвертое из этих пространств относится к сотрудничеству в сфере образования, науки и культуры. Тогда же стороны приняли решение о стратегических партнерствах между ними.
2. В 2005 на саммите в Москве для всех этих «общих пространств» были созданы так называемые «дорожные карты», установившие основные цели в отношении сотрудничества и в общих чертах обрисовавшие пути, которыми стороны должны прийти к общим целям.
3. В 2006 году эксперты из Европейского Союза и России встретились в Каяни. По результатам этой встречи они пришли к решению создать План действий в сфере культуры и созвать первый Постоянный совет партнерства в сфере культуры. Итоги встречи были объединены в документ под названием «Процесс Каяни».
4. Первый Постоянный совет партнерства на правительственном уровне собрался в Лиссабоне в 2007 г., когда Португалия президентствовала в Европейском Союзе. Постоянный совет партнерства постановил считать важной задачей составление и претворение в жизнь Плана действий в сфере культуры между Европейским Союзом и Россией.
5. В настоящее время стратегическое партнерство между Европейским Союзом и Россией и «Процесс Каяни» проложили путь к повышению удельного веса культуры во внешней политике и в международном взаимодействии.

Почему «Процессу Каяни» было положено начало именно во время финского президентства в Европейском Союзе? В конце концов, вопросы культуры уже были включены в статью 85 Соглашения между Европейским Союзом и Россией о партнерстве и сотрудничестве от 1997 г. Дело в том, что статья, посвященная культуре, не была введена в практику, пока не состоялся саммит в Санкт-Петербурге, и на нем не были определены четыре «общих пространства».

«Процесс Каяни» основан на трех факторах, которые могут пролить свет на предпосылки и потенциал этого сотрудничества:

* взаимосвязанность российского и западноевропейского культурных наследий;
* возможности и проблемы в сфере культурного сотрудничества, порожденные глобализацией;
* имеющийся у скандинавских стран и Финляндии опыт многостороннего и двустороннего культурного сотрудничества с Россией и результаты, полученные в его рамках.

Всем нам хорошо известны те географические и исторические факты, которые привели европейские нации к взаимодействию друг с другом и которые до сих пор объединяют их. Именно это столкновение различных культур сформировало ту сущность, которую мы сегодня называем европейской культурой. В XVIII и XIX столетиях усилилось взаимодействие между российской частью Европы и Западной Европой. Это привело к возникновению западного культурного наследия, существенной частью которого является российская культура.

Безусловно, западное культурное наследие также очень сильно повлияло на российскую культуру, и это связывает основную часть мультикультурной российской цивилизации с западной культурной сферой. В свое время император Петр Первый и императрица Екатерина Великая стали предшественниками налаживания международных связей и важными реформаторами не только в сфере политики, но и в области искусства и культуры. Было бы трудно вообразить существующую европейскую культуру и наше общее культурное наследие без вклада передовых российских поэтов, писателей, художников, композиторов, режиссеров, актеров и их западноевропейских коллег. В таком культурном сотрудничестве Европа за много столетий достигла наилучших и наиболее устойчивых результатов, которые сегодня мы признаем своим культурным наследием.

Именно эта этическая перспектива лежала в основе решения начать «Процесс Каяни». Конечная цель состояла в том, чтобы создать для культурной сферы такие возможности и условия, чтобы можно было продолжить эту традицию. Во время финского президентства в Европейском Союзе Россия, Германия, Комиссия Европейского Союза и Финляндия договорились об этом отправном пункте культурного сотрудничества между Европейским Союзом и Россией. Спустя год на свою первую встречу собрался Постоянный совет партнерства в сфере культуры, потом была Москва, где мы могли практически развивать сотрудничество между руководителями сферы культуры и другими ее представителями.

Второй важный момент – быстрый темп изменений в глобализованном мире. Международный финансовый кризис – это лишь один из примеров тесной взаимосвязи между нами как в сфере экономики, так и в других отношениях. «Процесс Каяни», с одной стороны, предоставляет сфере культуры дополнительные возможности в отношении ответа на вызовы глобализации. С другой – он помогает использовать те великие возможности, которые сегодня нам предоставляет глобализация.

В экономических основах культуры в европейских странах за прошлые десятилетия произошли два изменения: во-первых, учреждениям культуры пришлось приспособиться к сокращению государственного финансирования и искать дополнительное финансирование в других местах. Во-вторых, производство контента, основанного на культуре и творчестве (аудиозаписи, видео, игры, публикации), стало одной из самых выгодных отраслей мировой экономики и существенной статьей экспорта. В то же время авторские права стали играть существенную роль в финансировании художественной деятельности и всей экономики культуры. Это означает, что культура стала важным игроком на рынке, быстро растущим и развивающимся сектором западной промышленной экономики. Недавние исследования ООН и Европейского Союза показали, что творческая экономика, базирующаяся на культуре, обладает весьма значительным потенциалом роста. Культура также существенно влияет на политику в отношении трудовых ресурсов. Развитие творческой экономики соответствует стратегиям Европейского Союза и государств-членов Европейского Союза. Мы можем способствовать росту бизнеса, связанного с культурой, путем нацеливания программ Европейского Союза и государств-членов на рост творческого потенциала и предпринимательства, основанных на культуре. Настало время вкладывать капитал в творческий потенциал, основанный на ноу-хау в сфере культуры и на культурном багаже, в нематериальные услуги в сфере культуры и в устойчивое развитие. Это принесет наибольшие выгоды, если будет сделано в тесном сотрудничестве между Европейским Союзом и российскими культурными сферами.

Подчеркну важность накопленного опыта для развития сотрудничества. Я хотела бы прямо сейчас поделиться одним из таких практических аспектов. У нас в Финляндии накоплен десятилетний опыт работы Финско-российского культурного форума. Этот форум представляет собой модель сотрудничества, основанного на равном партнерстве. Он ежегодно собирает руководителей и деятелей культуры из Финляндии и Северо-Западной России для обсуждения конкретных форм сотрудничества. К настоящему времени этот форум обеспечил платформу для переговоров приблизительно для 1000 конкретных совместных проектов, а также помог в общих чертах обрисовать будущее сотрудничество на политическом уровне и на уровне должностных лиц. Успех этого двустороннего сотрудничества вдохновил нас поделиться своим опытом во время президентства нашей страны в Европейском Союзе, запустить процесс сотрудничества между Европейским Союзом и Россией в сфере культуры и развернуть в его поддержку План действий в сфере культуры.

Мы убеждены, что как определение основных принципов, так и конкретная кооперация в развитии сотрудничества между Европейским Союзом и Россией, должны рассматриваться совместно. Это позволит нам постоянно оценивать и корректировать свои действия и их цели. Сотрудничество между правительствами также крайне важно для поиска решений сложных современных задач. В сфере культуры сюда входит выполнение двух важных соглашений: Конвенции ЮНЕСКО об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения (известной как Конвенция о разнообразии) и Европейской конвенции по трансграничному телевидению, заключенных в рамках Совета Европы. Несомненно, важно поощрение и поддержка продолжающегося процесса их ратификации в России.

У скандинавских стран есть опыт многостороннего культурного сотрудничества, длящегося в течение десятилетий. Начиная с 1990-х годов, Россия также принимает в нем активное участие. На основании этого сотрудничества мы предприняли проект «Партнерство северного направления в сфере культуры». Обновленная политика Партнерства северного направления стремится развивать диалог и конкретное сотрудничество между равноправными партнерами, содействовать благосостоянию и эффективному экономическому сотрудничеству в данном регионе, а также конкурентоспособности и устойчивому развитию Северной Европы. Северное направление является региональным воплощением сотрудничества между Европейским Союзом и Россией. Эти формы сотрудничества взаимно подкрепляют друг друга. В настоящее время мы перешли от обсуждения нашей политики к различным совместным культурным и экономическим проектам.